

馬可福音

第九章



登山變像

1 耶穌又對他們說：“我實在告訴你們：站
在這里的，有人在沒嘗死味以前，必要看見神
的改國大形有象，能力臨到。

2 過了六天，耶穌帶着彼得、雅各、約翰、暗
地上了高山，潔白，忽然，有雲彩，像
放光，白和在那座什麼來這圍里。
3 耶穌對他們說：“拉比，你道云
4 耶穌忽然，好！一因，子，再
5 可以為他們，人，
6 耶穌說：“拉比，你道云
7 耶穌說：“拉比，你道云
8 耶穌說：“拉比，你道云
9 耶穌說：“拉比，你道云
10 耶穌說：“拉比，你道云
11 耶穌說：“拉比，你道云
12 耶穌說：“拉比，你道云
13 耶穌說：“拉比，你道云
14 耶穌說：“拉比，你道云
15 耶穌說：“拉比，你道云
16 耶穌說：“拉比，你道云
17 耶穌說：“拉比，你道云
18 耶穌說：“拉比，你道云
19 耶穌說：“拉比，你道云
20 耶穌說：“拉比，你道云
21 耶穌說：“拉比，你道云
22 耶穌說：“拉比，你道云
23 耶穌說：“拉比，你道云
24 耶穌說：“拉比，你道云
25 耶穌說：“拉比，你道云
26 耶穌說：“拉比，你道云
27 耶穌說：“拉比，你道云
28 耶穌說：“拉比，你道云
29 耶穌說：“拉比，你道云
30 耶穌說：“拉比，你道云
31 耶穌說：“拉比，你道云
32 耶穌說：“拉比，你道云
33 耶穌說：“拉比，你道云
34 耶穌說：“拉比，你道云
35 耶穌說：“拉比，你道云
36 耶穌說：“拉比，你道云
37 耶穌說：“拉比，你道云
38 耶穌說：“拉比，你道云
39 耶穌說：“拉比，你道云
40 耶穌說：“拉比，你道云
41 耶穌說：“拉比，你道云
42 耶穌說：“拉比，你道云
43 耶穌說：“拉比，你道云
44 耶穌說：“拉比，你道云
45 耶穌說：“拉比，你道云
46 耶穌說：“拉比，你道云
47 耶穌說：“拉比，你道云
48 耶穌說：“拉比，你道云
49 耶穌說：“拉比，你道云
50 耶穌說：“拉比，你道云
51 耶穌說：“拉比，你道云
52 耶穌說：“拉比，你道云
53 耶穌說：“拉比，你道云
54 耶穌說：“拉比，你道云
55 耶穌說：“拉比，你道云
56 耶穌說：“拉比，你道云
57 耶穌說：“拉比，你道云
58 耶穌說：“拉比，你道云
59 耶穌說：“拉比，你道云
60 耶穌說：“拉比，你道云
61 耶穌說：“拉比，你道云
62 耶穌說：“拉比，你道云
63 耶穌說：“拉比，你道云
64 耶穌說：“拉比，你道云
65 耶穌說：“拉比，你道云
66 耶穌說：“拉比，你道云
67 耶穌說：“拉比，你道云
68 耶穌說：“拉比，你道云
69 耶穌說：“拉比，你道云
70 耶穌說：“拉比，你道云
71 耶穌說：“拉比，你道云
72 耶穌說：“拉比，你道云
73 耶穌說：“拉比，你道云
74 耶穌說：“拉比，你道云
75 耶穌說：“拉比，你道云
76 耶穌說：“拉比，你道云
77 耶穌說：“拉比，你道云
78 耶穌說：“拉比，你道云
79 耶穌說：“拉比，你道云
80 耶穌說：“拉比，你道云
81 耶穌說：“拉比，你道云
82 耶穌說：“拉比，你道云
83 耶穌說：“拉比，你道云
84 耶穌說：“拉比，你道云
85 耶穌說：“拉比，你道云
86 耶穌說：“拉比，你道云
87 耶穌說：“拉比，你道云
88 耶穌說：“拉比，你道云
89 耶穌說：“拉比，你道云
90 耶穌說：“拉比，你道云
91 耶穌說：“拉比，你道云
92 耶穌說：“拉比，你道云
93 耶穌說：“拉比，你道云
94 耶穌說：“拉比，你道云
95 耶穌說：“拉比，你道云
96 耶穌說：“拉比，你道云
97 耶穌說：“拉比，你道云
98 耶穌說：“拉比，你道云
99 耶穌說：“拉比，你道云
100 耶穌說：“拉比，你道云

Q: 耶穌登山變相有何重要意義?

约翰與以利亚

9 下山的时候，耶稣嘱咐他们说：“人子还没有从死里复活，你们不要将所看见的告诉人。”¹⁰ 门徒将这话存记在心，彼此议论从死里复活是什么意思。¹¹ 他们就问耶稣说：“文士为什么说以利亚必须先来？”¹² 耶稣说：“以利亚固然先来复兴万事。经上不是指着人子说，他要受许多的苦、被人轻慢呢？”¹³ 我告诉你们：以利亚已经来了，他们也任意待他，正如经上所指着他的话。”



Q: 為什麼?

害癲癩病的孩子

文去什我
有上是了里身
又跑的带哪
就论我在齿
他们，辩，论切是在带鬼
他奇们子无牙却我
着稀他夫¹⁸咬们，把稣沫回
围甚和“¹⁸咬们，把稣沫回
人都们：着沫，他啊？耶流”里
许多，你说：附流去，世时一口呢？水里
许稣“答鬼中出的几他，子里
有耶：回巴口赶信到。去日火帮
见见说：人哑就鬼不要来覆少在
看一们个被他把！你们他来多扔我们
里，人他一个被他把！你们他来多扔我们
那¹⁵稣间来，倒门。“耐带了翻有他们
徒¹⁵。耶中里他你说的：忍就地上病把
门论。¹⁶人这把你过稣？我们在地这次怜
了辩¹⁶。众你，请耶呢？他倒他鬼求
到们安¹⁷到他我，¹⁹时”风，“²²
稣他的”子弄。”几！抽说：么，
耶和他？儿捉干。”到吧！抽说：么，
¹⁴士问么的鬼枯能要来重父的能

在信的人凡事都能

23 耶稣对他说：“你若能信，在信的人，凡事都能。” 24 孩子的父亲立时喊着说*：“我信！但我信不足，求主帮助！” 25 耶稣看见众人都跑上来，就斥责那污鬼，说：“你这聋哑的鬼，我吩咐你从他里头出来，再不要进去！” 26 那鬼喊叫，使孩子大大地抽了一阵风，就出来了。孩子好像死了一般，以致众人多半说：“他是死了。” 27 但耶稣拉着他的手，扶他起来，他就站起来了。 28 耶稣进了屋子，门徒就暗暗地问他：“我们为什么不能赶出他去呢？” 29 耶稣说：“非用祷告*，这一类的鬼总不能出来*。”



Q: 這是怎樣的一個鬼？
為什麼門徒不能趕出？

预言受难 與 争论谁为大

30 他们离开那地方，经过加利利，耶稣不愿
意人知道。³¹ 于是教训门徒说：“人子将
要被交在人手里，他们要杀害他，被杀以后
又不敢问他。他要复活。”³² 门徒却不明白这话，
33 他们来到迦百农，耶稣在屋里问门徒说：
“你们在路上议论的是什么？”³⁴ 门徒不作
声，因为他们在路上彼此争论谁为大。³⁵ 耶稣
坐下，先叫十二个门徒来，末后的，做众人的
首，于是领过一个小孩子来，叫他站在
门徒中间，接待我，³⁶ 于是抱起他来，这是
接待我的，不是接待小孩子的，乃是接待
那差我来的。”³⁷

Q: 耶穌所講的與門徒路上
議論的有何不同？
神國裡首先的與世上
有什麼不同？

奉主名的不易谤主

38 约翰对耶稣说：“夫子，我们看见一个人奉你的名赶鬼，我们就禁止他，因为他不跟从我们。”³⁹ 耶稣倒反⁴¹说：“我不谤我。属基不督得赏赐。⁴² 凡使这信我的一个小子跌倒⁴³的，倘若你一只手叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁴ 你缺了肢体，倘若你永生，强如有一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁵ 倘若你永生，强如有一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁶ 倘若你永生，强如有一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁷ 倘若你永生，强如有一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁸ 在那里，倘若你永生，强如有一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁹ 因为必用火当盐腌各人*。⁵⁰ 盐本是好的，若失了味，可用什么叫它再咸呢？你们里头应当有盐，彼此和睦。”

Q: 跌倒是什么意思?
使人跌倒有多严重?

登山變像

1 耶穌又對他們說：“我實在告訴你們：站在這裡的，有人在沒嘗死味以前，必要看見神的國大有能力臨到。”

改變形象

2 過了六天，耶穌帶着彼得、雅各、約翰暗暗地上了高山，就在他們面前變了形象，³ 衣服放光，極其潔白，地上漂布的沒有一個能漂得那樣白。⁴ 忽然，有以利亞同摩西向他們顯現，並且和耶穌說話。⁵ 彼得對耶穌說：“拉比*，我們在這裡真好！可以搭三座棚：一座為你，一座為摩西，一座為以利亞。”⁶ 彼得不知道說什麼才好，因為他們甚是懼怕。⁷ 有一朵云彩來遮蓋他們，也有聲音從云彩里出來說：“這是我的愛子，你們要聽他！”⁸ 門徒忽然周圍一看，不再見一人，只見耶穌同他們在那裡。

约翰與以利亚

9 下山的时候，耶稣嘱咐他们说：“人子还没有从死里复活，你们不要将所看见的告诉人。”¹⁰ 门徒将这话存记在心，彼此议论从死里复活是什么意思。¹¹ 他们就问耶稣说：“文士为什么说以利亚必须先来？”¹² 耶稣说：“以利亚固然先来复兴万事。经上不是指着人子说，他要受许多的苦、被人轻慢呢？”¹³ 我告诉你们：以利亚已经来了，他们也任意待他，正如经上所指着他的话。”

害癲癩病的孩子

14 耶稣到了门徒那里，看见有许多人围着他们，又有文士和他们辩论。15 众人一见耶稣，都甚稀奇，就跑上去问他的安。16 耶稣问他们说：“你们和他们辩论的是什么？”17 众人中间有一个人回答说：“夫子，我带了我的儿子到你这里来，他被哑巴鬼附着。18 无论在哪里，鬼捉弄他，把他摔倒，他就口中流沫，咬牙切齿，身体枯干。我请过你的门徒把鬼赶出去，他们却是不能。”19 耶稣说：“唉！不信的世代啊，我在你们这里要到几时呢？我忍耐你们要到几时呢？把他带到我这里来吧！”20 他们就带了他来。他一见耶稣，鬼便叫他重重地抽风，倒在地上翻来覆去，口中流沫。21 耶稣问他父亲说：“他得这病有多少日子呢？”回答说：“从小的时候。22 鬼屡次把他扔在火里、水里，要灭他。你若能做什么，求你怜悯我们，帮助我们！”

在信的人凡事都能

23 耶稣对他说：“你若能信，在信的人，凡事都能。” 24 孩子的父亲立时喊着说*：“我信！但我信不足，求主帮助！” 25 耶稣看见众人都跑上来，就斥责那污鬼，说：“你这聋哑的鬼，我吩咐你从他里头出来，再不要进去！” 26 那鬼喊叫，使孩子大大地抽了一阵风，就出来了。孩子好像死了一般，以致众人多半说：“他是死了。” 27 但耶稣拉着他的手，扶他起来，他就站起来了。

28 耶稣进了屋子，门徒就暗暗地问他说：“我们为什么不能赶出他去呢？” 29 耶稣说：“非用祷告*，这一类的鬼总不能出来*。”

预言受难 與 争论谁为大

30 他们离开那地方，经过加利利，耶稣不愿意人知道。31 于是教训门徒，说：“人子将要被交在人手里，他们要杀害他，被杀以后过三天他要复活。”32 门徒却不明白这话，又不敢问他。

33 他们来到迦百农，耶稣在屋里问门徒说：“你们在路上议论的是什么？”34 门徒不作声，因为他们在路上彼此争论谁为大。35 耶稣坐下，叫十二个门徒来，说：“若有人愿意做首先的，他必做众人末后的，做众人的用人。”36 于是领过一个小孩子来，叫他站在门徒中间，又抱起他来，对他们说：37 “凡为我名接待一个像这小孩子的，就是接待我；凡接待我的，不是接待我，乃是接待那差我来的。”

奉主名的不易谤主

38 约翰对耶稣说：“夫子，我们看见一个人奉你的名赶鬼，我们就禁止他，因为他不跟从我们。”³⁹ 耶稣说：“不要禁止他，因为没有人的奉我名行异能，反倒轻易毁谤我。⁴⁰ 不敌挡我们的，就是帮助我们的。⁴¹ 凡因你们是属基督，给你们一杯水喝的，我实在告诉你们：他不能不得赏赐。⁴² 凡使这信我的一个小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在这人的颈项上，扔在海里。⁴³ 倘若你一只手叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁴ 你缺了肢体进入永生，强如有两只手落到地狱，入那不灭的火里去。⁴⁵ 倘若你一只脚叫你跌倒，就把它砍下来！⁴⁶ 你瘸腿进入永生，强如有两只脚被丢在地狱里。⁴⁷ 倘若你一只眼叫你跌倒，就去掉它！你只有一只眼进入神的国，强如有两只眼被丢在地狱里。⁴⁸ 在那里，虫是不死的，火是不灭的。⁴⁹ 因为必用火当盐腌各人*。⁵⁰ 盐本是好的，若失了味，可用什么叫它再咸呢？你们里头应当有盐，彼此和睦。”

总结：

